

Ex director jurídico de la Vicaría de la Solidaridad y del Instituto Nacional de Derechos Humanos participó en conversatorio con Comunidad UBB

**“Evolución de los Derechos Humanos en Chile y el Mundo desde la Declaración Universal” se denominó el conversatorio que tuvo como principal orador al reconocido abogado, Roberto Garretón Merino, figura señera en el ámbito de los Derechos Humanos, y quien se desempeñara como director jurídico de la Vicaría de la Solidaridad; además de integrante del Consejo Directivo del Instituto Nacional de Derechos Humanos; miembro de la Mesa de Diálogo y del grupo de trabajo de la ONU sobre la detención arbitraria.**



La actividad, convocada por la Facultad de Educación y Humanidades, junto con la Corporación Educacional Bernardo Leighton representada por Patricio Huepe García, se desarrolló en el Salón Miguel Jiménez Cortés del Campus La Castilla, y contó con la participación de académicos, estudiantes y representantes de las asociaciones de Académicos y de Funcionarios no Académicos de la sede Chillán de la UBB.

Durante el conversatorio, el decano de la Facultad, Marco Aurelio Reyes Coca, destacó lo necesario que resulta recordar acontecimientos de la historia nacional y universal, con el propósito de aprender del pasado y evitar errores y calamidades que han significado innumerables dolores a la humanidad.

Al mismo tiempo, valoró la trayectoria de Roberto Garretón quien ha sido galardonado con importantes premios como el Premio Ruth Pearce, que el Servicio Internacional de Derechos Humanos de Ginebra entrega al diplomático más comprometido con los Derechos Humanos en el mundo. Asimismo, fue relator de la ex Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas sobre los Derechos Humanos en Zaire y en la República Democrática del Congo.

El decano Marco Aurelio Reyes también recordó que Garretón fue abogado del Comité de Cooperación para la Paz creado el 4 de octubre de 1973, a menos de un mes del golpe de Estado, y luego de la Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado de Santiago, institución defensora de los Derechos Humanos durante la dictadura militar chilena.



Durante su conferencia, Roberto Garretón precisó que el concepto de los Derechos Humanos es un concepto progresivo, y que si bien se encuentran consagrados desde 1948, a través de la Declaración Universal de Derechos Humanos de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en Chile recién comienzan a tener mayor presencia tras los aciagos hechos ocurridos tras el golpe de Estado de 1973.

“El concepto de los Derechos Humanos es un concepto progresivo. Si bien la dignidad humana es eterna y perpetua, se va descubriendo paulatinamente, después de haberse violado por milenios. Durante la segunda mitad del siglo XX, se estatuye la dignidad humana como un bien que nos pertenece a todos por igual, y que tenemos que respetarla todos por igual. Eso tenemos que hacerlo mediante declaraciones, mediante la enseñanza, mediante tratados internacionales, realizando modificaciones a todas las ramas del Derecho (Internacional, Constitucional, Administrativo, Penal, Civil, Ambiental). Se trata de regular la relación entre los seres humanos, en que partamos de la base que somos todos iguales, donde no puede haber discriminación”, enfatizó.

Roberto Garretón precisó que la historia enseña que tras todos los sucesos de violaciones a los Derechos Humanos subyace algún tipo de discriminación como la sufrida por judíos, musulmanes, u otros grupos culturales o étnicos, por mencionar algunos ejemplos.



Igualmente, advirtió que el cambio cultural y social es preponderante, pues según transcurren los

años, las personas se vuelven más sensibles sobre situaciones que en otro tiempo pudieron parecer normales e incluso deseables. “Hace 10 o 15 años en Chile debíamos distinguir entre hijos legítimos e ilegítimos y naturales. Una cosa extraña que estaba vigente desde inicios de la humanidad, porque antes se decía que había hijos bastardos y otros que no lo eran. Esas cosas se van superando sobre la base de fenómenos culturales, siendo el Derecho un instrumento. Y así nos vamos dando cuenta que somos todos iguales, que hombres y mujeres somos iguales, que los niños también tienen derechos, así como las personas en situación de discapacidad, los migrantes, los refugiados, los pobres... Hay que reconocer que hay personas a quienes no les gusta hablar de Derechos Humanos, y por lo general esas personas tienen como factor común el ser partidarios de dictaduras, ese elemento los unifica”, expresó el abogado.

La académica del Departamento de Artes y Letras, Elizabeth Quintrileo Llancao, ofició como comentarista de la conferencia, y en dicha condición hizo ver que así como la sociedad chilena lamenta la vulneración de los Derechos Humanos tras el golpe de Estado de 1973, también se debe ser consciente sobre la situación de los pueblos originarios de América, entre ellos el Mapuche, que ha visto vulnerados sus Derechos Humanos desde hace más de 500 años, logrando escasa reparación.

Según expresó la académica, los medios de comunicación chilenos dan cuenta de indolencia al limitar la discusión de las demandas del pueblo mapuche a informaciones referidas a quemas de camiones y predios, desconociendo situaciones de tortura y maltrato como la ocurrida al lonko Víctor Queipul, así como otros hechos violentos que aquejan a las comunidades de la Araucanía.

Tras la intervención de la académica Elizabeth Quintrileo Llancao se dio espacio a la conversación, oportunidad en que los asistentes pudieron expresar sus opiniones y valoraciones.

Roberto Garretón Merino integró el Consejo Asesor del Secretario General de la ONU sobre Prevención de Genocidios, junto a Desmond Tutu, Juan Méndez, la diplomática sueca Mónica Anderson y el General Romeo Dallaire. Durante su extensa trayectoria se ha desempeñado como Vicepresidente de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas (1993); Vicepresidente de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos (Viena, 1993); Abogado en Chile del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) (1996-2000); Representante para América Latina y el Caribe de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (2001-2005); Integrante del Consejo Asesor del Secretario General de las Naciones Unidas sobre Prevención del Genocidio (2006), junto al Obispo Desmond Tutu; Sadako Ogata, Juan Méndez, Romeo Dallaire, entre otros; Comisionado de la Comisión Internacional de Juristas, con sede en Ginebra, desde 2008, entre otras múltiples funciones.

---

[Estudiantes de Grand Valley State University valoraron aprendizaje del Español en la UBB](#)

**Pronto a culminar la estadía académica de 9 semanas en la Universidad del Bío-Bío, los estudiantes de Grand Valley State University reconocieron avances en el manejo del idioma Español, y al mismo tiempo destacaron los vínculos y el aprendizaje cultural**

## **logrado durante su estadía en Chile.**



El grupo de 16 estudiantes de Grand Valley State University visitó la Universidad en el marco del Programa de Español para Extranjeros del Departamento de Artes y Letras, que coordina la académica Florencia Casanova Luna.

Próximos a cumplir el periodo de 9 semanas y regresar a Estados Unidos, académicas y estudiantes tutores de la Escuela de Pedagogía en Inglés, les brindaron una despedida en salones del Gran Hotel Isabel Riquelme de Chillán. Entre los concurrentes se contó la directora del Departamento de Artes y Letras, Rosa Díaz Chavarría; la directora de la Escuela de Pedagogía en Inglés, Roxana Balbontín Alvarado; la coordinadora del Programa de Español para Extranjeros, Florencia Casanova Luna; y la académica Sandra Molina Castillo.

Las evaluaciones son ampliamente positivas, toda vez que los estudiantes de GVSU manifestaron que más allá de lograr avances en el dominio del idioma Español, también pudieron conocer más aspectos de la cultura e idiosincrasia chilena. Del mismo modo, valoraron la riqueza geográfica del país, aspecto que pudieron confirmar a través de diversos viajes.

Melina Brown, estudiante de Ciencias Biomédicas, reconoció que aprendió muchos chilenismos, aspecto que le llamó particularmente la atención. “Las ‘malas palabras’ son mis favoritas (ríe). Mi español es mucho mejor ahora que al comienzo del viaje. Me gustó Chile y quiero regresar en el futuro; planeo volver en diciembre de 2017 porque quiero conocer más del país”, expresó.

Sobre la relación con las diferentes personas, manifestó que en general los chilenos la trataron amablemente y tuvo particulares palabras hacia la familia que la acogió en Chillán durante estas nueve semanas. “Son muy cariñosos y me encantaron”, aseguró.



Melina Brown precisó que el Español es cada vez más útil en Estados Unidos, donde la presencia de personas que hablan el idioma se hace notar. “El Español es útil en Estados Unidos y quiero tener la habilidad de hablar bien. Quiero trabajar en un lugar donde hay muchas personas que hablan español. Es algo muy positivo”, aseveró.

Bailey Tuttle estudia Educación Diferencial. La joven asegura que la experiencia en Chile fue positiva en todo ámbito, y destacó lo óptimo del Programa ofrecido por la UBB. “La cultura es muy diferente y creo que los chilenos son más cariñosos y agradables. Cuando llegué a Chile mi español era muy malo, y creo que ahora también es algo malo, pero sí es mejor. Ahora, para mí es más fácil comprender y aprender, porque ya estuve en el medio natural”, describió.

“El español chileno es un poco diferente, pues hay muchos chilenismos. Gracias a mis compañeros de la UBB he aprendido más sobre el idioma chileno. Creo que es una posibilidad regresar a Chile, posiblemente el próximo año, para visitar Torres del Paine”, compartió.

En tanto, Abigail Ullman, estudiante de Enfermería, explicó que el Español le será de gran utilidad en su futuro trabajo. “Después de la Universidad quiero trabajar en Chicago, y ahí hay muchas personas que hablan Español, y sé que si puedo hablar el idioma puedo ayudarles mucho más”.

“Sin duda mejoré mi Español, y aumenté mi habilidad para entender a las personas. No tenía la experiencia de hablar el idioma con personas de lugares donde se habla naturalmente. Ahora me siento mucho más cómoda. Ha mejorado mi gramática, mi vocabulario, todo creo que es mejor que antes. Me dijeron que si entiendo el español de los chilenos puedo entender cualquier español” comenta entre risas.





La experiencia fue enriquecedora para las estudiantes visitantes, pero también lo fue para los estudiantes de Pedagogía en Inglés de segundo año, quienes oficiaron como tutores voluntarios. Tal es el caso de Cristóbal Sepúlveda, quien vio en esta opción una oportunidad de aprendizaje.

“Me interesó porque pese a estudiar una nueva lengua, no tenemos la posibilidad de hablar con nativos de esa lengua. Lo vi como una oportunidad de lograr intercambio cultural y aprender de ellos. Al principio fue algo extraño porque ellos hablan normal, rápido para nosotros, entonces me costaba seguirle el hilo. El darse cuenta que eres capaz de hablar con un nativo y que ese nativo te entiende es increíble”, reflexionó Cristóbal Sepúlveda.

“Nosotros hablamos demasiado rápido, nos comemos letras y empleamos mucha jerga. La estudiante que debí acompañar, tuvo la posibilidad de viajar a otros países como Perú y México, y me dice que ella les entiende más a ellos que a nosotros, porque hablan más pausado y pronuncian cada palabra. Rebeca me dice que aún le cuesta entendernos, pero le es más fácil que antes”, destacó el joven tutor.

Cristóbal Sepúlveda también reforzó su interés por viajar al exterior y vivir la experiencia se sumergirse en una cultura diferente, y experimentar directamente lo que implica desenvolverse en una sociedad distinta. “Uno de mis objetivos es viajar al exterior. Nada se compara a vivir la experiencia de estar en otro país para aprender la lengua. Los profesores también nos incentivan a hacerlo, porque así se logra intercambio cultural y aprendizaje. Eso es lo que quiero vivir”, describió.

La académica coordinadora Florencia Casanova Luna, destacó que el balance de estas experiencias es siempre positivo, porque se logra trascender el ámbito netamente académico, generando vínculos y lazos sociales y culturales, tan necesarios en el mundo global.

El Programa de Español para Extranjeros, según describió la académica Casanova Luna, pretende desarrollar habilidades comunicativas orales y escritas, y para ello se emplea el estudio de la lengua española y la cultura chilena, con énfasis en aspectos históricos y socioculturales de Chile. En dicho contexto, los jóvenes estadounidenses cursan Gramática, Lengua Española, Literatura y Cultura Latinoamericana y Chilena, y Español Técnico para Profesionales de la Salud, aseveró la académica coordinadora Florencia Casanova Luna.

---

## Universidad entrega informe final del Pladeco 2016-2019 al alcalde de Talcahuano



**Ante más de un centenar de asistentes, entre autoridades y vecinos, quienes llegaron a la ceremonia de cierre en el Teatro Marina del Sol, el vicerrector de Asuntos Económicos, Francisco Gatica, entregó al alcalde de Talcahuano, Gastón Saavedra, el informe final en formato libro del Plan de Desarrollo Comunal (Pladeco) 2016-2019 realizado por el equipo consultor, a cargo del Centro de Políticas Públicas y Ciudadanía de la UBB.**

El jefe comunal manifestó que como municipalidad hicieron “una licitación pública, y fue la Universidad del Bío-Bío la que se lo adjudicó. Dijimos que se debía democratizar el Pladeco, el cual es un instrumento que está al servicio de los municipios del país y que nos permite ir más allá de lo que la Ley nos mandata, logrando que los vecinos de los distintos territorios pudieran entregar sus opiniones”.

En la actividad el Vicerrector de Asuntos Económicos, destacó que el trabajo de los profesionales UBB con la comunidad significó un aprendizaje mutuo, así también subrayó la importancia del rol público de nuestra casa de estudios. “Entendemos que el conocimiento se recibe también del entorno, viene desde la realidad y de ahí que nuestra forma de trabajo sea la de escuchar de manera activa a todas las personas como un legítimo otro. Plasmando así con rigurosidad los diferentes puntos de vista”, dijo Francisco Gatica.



### **Trabajo del equipo consultor UBB**



El director del Centro de Políticas Públicas y Ciudadanía, Javier León, explicó a la audiencia cuáles fueron los resultados del Plan de Desarrollo Comunal a nivel general, destacando que se trabajó en tres etapas: el diagnóstico, la propuesta del Plan y la gestión y el seguimiento.

León explicó que desde el municipio puerto les solicitaron trabajar con las siguientes dimensiones del estudio (económico productivo, social y calidad de vida, cultura e identidad, ambiental, urbano y ciudad, e institucional).

Lo primero que se definió fue la misión de la comuna, siendo catalogada como una “ciudad portuaria y costera, social y territorialmente integrada, competitiva en un mercado global, que alcanza un desarrollo sustentable, basado en un sólido capital humano y orientado a mejorar la calidad de vida de sus habitantes, reconociendo su diversidad cultural y patrimonial”.



Además, se identificaron seis territorios de planificación: sector Higueras, Salinas, Centro y Bahías, Medio Camino, Cerros, y Cerros Históricos. Ya determinados los sectores, se realizaron diferentes talleres donde los vecinos manifestaron sus necesidades, las que luego fueron jerarquizadas y plasmadas en el Pladeco.



Finalmente se presentó el “[Sistema de Información Geográfica del Plan de Desarrollo Comuna](#)”, una web donde cualquiera puede ingresar y conocer los resultados del Pladeco.



Vea aquí el video relacionado

---

[Coordinado por la UBB: Conforman capítulo chileno de red iberoamericana de patrimonio](#)

**Convocados por nuestra casa de estudios y con el propósito de conformar el capítulo nacional de la Red de Patrimonio Histórico + Cultural Iberoamericana (PHI), el viernes 1 de julio se reunieron en Concepción representantes de las universidades Austral, de Chile, Católica del Norte, de Concepción y Católica de Chile, además de la UBB. Tras conocer los fundamentos, normativa y alcances de la iniciativa, los asistentes acordaron integrarse al proyecto, que en Chile coordina nuestra institución, e iniciar la recopilación de casos que puedan ser publicados en la página web de PHI.**



El académico Pablo Fuentes Hernández explicó que la Red se propone el desarrollo de un sistema de información de escala global, abierto y segmentado de acuerdo a las distintas demandas previsible, sobre las características y estado de los bienes inmuebles identificados como patrimonio. Su objetivo es generar una plataforma que permita conocer el valor estratégico de este legado común, para gestionarlo más eficientemente y activar su capacidad de ordenación del espacio habitado.

Fuentes precisó que la plataforma se sustenta en las capacidades del mundo universitario y sus principales contenidos son casos de estudio concretos -proyectos de análisis, intervención, rehabilitación y reutilización, entre otros- sobre patrimonio histórico cultural. De esta forma se constituye en un medio para informar y compartir el conocimiento generado en las universidades con académicos, profesionales y la comunidad en general.



La iniciativa surgió hace alrededor de una década en la Universidad Politécnica de Madrid y a la fecha cuenta con redes nacionales en Argentina, Brasil, Colombia, España, México, Perú y Portugal. En Chile, desde el año 2014 es coordinada por la Facultad de Arquitectura, Construcción y Diseño de la UBB y su representante es Pablo Fuentes, del Departamento de Diseño y Teoría de la Arquitectura.



El académico comentó que los representantes de las principales universidades chilenas con trayectoria en temas de patrimonio, que concurrieron a la reunión efectuada en Concepción, valoraron la convocatoria y concordaron en la pertinencia de integrarse a la Red PHI. “Se entendió este encuentro como una magnífica posibilidad de vincular académicamente a las instituciones participantes, dado que ellas dictan o proyectan impartir a la brevedad posgrados cuyo eje temático es el patrimonio arquitectónico. Se promueven así contactos, intercambios y posibles

futuras investigaciones en conjunto”, indicó Fuentes.